

# PHILIPS

Беспроводная  
колонка

Серия **7000**

S7807



## Руководство пользователя

Для регистрации изделия и получения поддержки посетите веб-сайт:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Содержание

|          |                                                          |          |
|----------|----------------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Важное</b>                                            | <b>2</b> |
|          | Безопасность                                             | 2        |
| <b>2</b> | <b>Ваша беспроводная колонка</b>                         | <b>3</b> |
|          | Комплект поставки                                        | 3        |
|          | Обзор колонки                                            | 3        |
| <b>3</b> | <b>Начало работы</b>                                     | <b>4</b> |
|          | Зарядка встроенного аккумулятора                         | 4        |
|          | Включение/выключение                                     | 5        |
| <b>4</b> | <b>Воспроизведение с Bluetooth-устройств</b>             | <b>5</b> |
|          | Воспроизведение с Bluetooth-устройств                    | 5        |
|          | Подключение к нескольким устройствам                     | 6        |
|          | Управление воспроизведением                              | 6        |
|          | Управление вызовами                                      | 6        |
|          | Запуск голосового помощника вашего мобильного устройства | 6        |
|          | Сопряжение в режиме стерео                               | 7        |
| <b>5</b> | <b>Информация об изделии</b>                             | <b>7</b> |
| <b>6</b> | <b>Устранение неполадок</b>                              | <b>8</b> |
|          | Общее                                                    | 8        |
|          | Bluetooth                                                | 8        |
| <b>7</b> | <b>Уведомление</b>                                       | <b>9</b> |
|          | Соответствие нормативным требованиям                     | 9        |
|          | Забота об окружающей среде                               | 9        |
|          | Заявление FCC и IC                                       | 10       |
|          | Уведомление о товарных знаках                            | 10       |

# 1 Важное

## Безопасность

### Важные инструкции по технике безопасности

- Убедитесь, что напряжение в сети электропитания соответствует значениям, указанным на задней или нижней панели устройства.
- Не допускайте протекания или разбрызгивания жидкости на колонку.
- Помещайте на колонку источники опасности (например, наполненные жидкостью сосуды, зажженные свечи).
- Убедитесь, что вокруг колонки достаточно свободного пространства для вентиляции.
- Безопасная температура использования колонки: от 0 до 45 °C.
- Используйте только рекомендованные производителем крепления и принадлежности.

### Меры предосторожности при использовании аккумулятора

- Существует опасность взрыва, если аккумулятор установлен неправильно. Используйте для замены только аккумуляторы такого же или аналогичного типа.
- Не подвергайте аккумулятор (в упаковке или установленный) чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.).
- Аккумулятор может представлять угрозу для безопасности при экстремально высоких или низких температурах во время использования, хранения или транспортировки, а также при низком давлении воздуха на большой высоте.
- Не устанавливайте аккумулятор несоответствующего типа. Она может нести угрозу безопасности (например, некоторые типы литиевых аккумуляторов).
- Попытка утилизировать аккумулятор в огне или горячей духовке, механическое разбивание или разрезание аккумулятора могут привести к взрыву.

- Не оставляйте аккумулятор в условиях чрезвычайно высокой температуры или чрезвычайно низкого давления воздуха. Это может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.



### Предупреждение

- Запрещено снимать корпус колонки.
- Запрещено смазывать какие-либо детали колонки.
- Расположите колонку на ровной, устойчивой горизонтальной поверхности.
- Никогда не помещайте колонку на другое электрическое оборудование.
- Используйте колонку только в помещении. Держите колонку вдали от источников воды, влаги или наполненных жидкостью предметов.
- Не допускайте контакта колонки с прямыми солнечными лучами, открытым пламенем или теплом.
- Установка аккумулятора несоответствующего типа может привести к взрыву.

## 2 Ваша беспроводная колонка

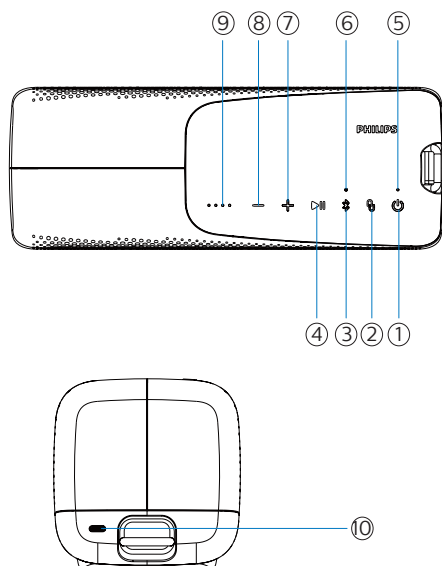
Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное изделие на сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Комплект поставки

Проверьте и сверьте содержимое упаковки.

- Динамик
- USB-кабели
- Краткое руководство
- Паспорт безопасности
- Универсальная гарантия
- Ремешок

### Обзор колонки



- ① Включение и выключение колонки.
- ② Нажмите и удерживайте, чтобы начать сопряжение в режиме стерео.
- ③
  - Переход в режим сопряжения Bluetooth.
  - Удаление информации о сопряжении Bluetooth.
- ④
  - В режиме Bluetooth нажмите, чтобы приостановить или возобновить воспроизведение.
  - Отвечайте на входящие звонки по Bluetooth.
  - Нажмите и удерживайте, чтобы запустить голосового помощника вашего мобильного устройства.
- ⑤ **Светодиодный индикатор «Питание/Bluetooth»**
  - Индикатор «Питание/Bluetooth».
- ⑥ **Микрофон**
- ⑦
  - Увеличение громкости.
- ⑧
  - Уменьшение громкости.
- ⑨ **Индикаторы заряда аккумулятора**
  - Отображение прогресса зарядки устройства.
  - Отображение уровня заряда аккумулятора. Чтобы проверить состояние аккумулятора, нажмите любую кнопку, за исключением , поскольку кнопка вызовет выключение устройства.
- ⑩ **DC IN**
  - Зарядка встроенного аккумулятора.

# 3 Начало работы

Обязательно выполняйте инструкции этой главы в указанном порядке.

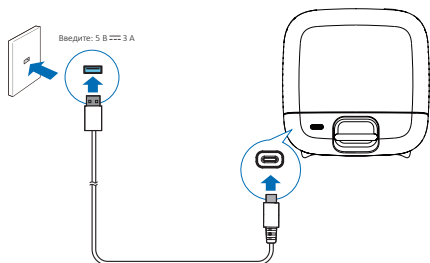
## Зарядка встроенного аккумулятора

Динамик работает от встроенного аккумулятора.

### Примечание

- Полностью зарядите встроенный аккумулятор перед использованием.
- Когда колонка включена и аккумулятор разряжен, светодиодный индикатор «Питание/Bluetooth» мигает красным цветом.

Подключение колонки через разъем USB C к розетке (5 В  $\equiv$  3 А) при помощи USB-кабеля в комплекте.

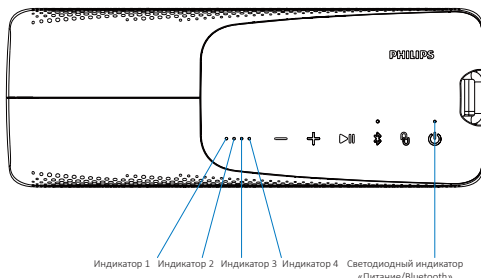


Включен

- ↳ Когда аккумулятор колонки заряжается, светодиодный индикатор «Питание/Bluetooth» медленно мигает красным светом.
- ↳ Когда колонка полностью заряжена, индикатор «Питание/Bluetooth» горит немигающим белым светом.

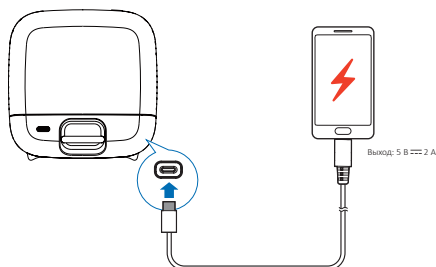
Выключение питания

- ↳ Когда аккумулятор колонки заряжается, светодиодный индикатор «Питание/Bluetooth» медленно мигает красным светом.
- ↳ Когда колонка полностью заряжена, индикатор «Питание/Bluetooth» не горит.



| Мощность аккумулятора                       | Индикатор 1                   | Индикатор 2 | Индикатор 3 | Индикатор 4 | Светодиодный индикатор «Питание/Bluetooth» |
|---------------------------------------------|-------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------|
| Полная                                      | Горит немигающим белым светом |             |             |             |                                            |
| > 80 %                                      | Горит немигающим белым светом |             |             | Не горит    |                                            |
| 50–80 %                                     | Горит немигающим белым светом |             | Не горит    |             |                                            |
| 20–40 %                                     | Горит немигающим белым светом | Не горит    |             |             |                                            |
| Низкий уровень заряда аккумулятора (< 20 %) | Не горит                      |             |             |             | Мигает красным светом                      |

Через USB-кабель от колонки можно заряжать внешнее устройство.



### Внимание!

- Риск повреждения колонки! Убедитесь, что напряжение в сети электропитания соответствует значениям, указанным на задней или нижней панели колонки.
- Риск поражения электрическим током! При отключении USB-кабеля от розетки электросети тяните только за вилку. Никогда не тяните за шнур питания.
- Используйте только USB-кабель, продаваемый с данной колонкой или рекомендованный производителем.

## Включение/выключение

Нажмите , чтобы включить колонку.

↳ Вы услышите непродолжительный звук.

Для выключения колонки повторно нажмите клавишу .

↳ Вы услышите непродолжительный звук.



### Примечание

- Колонка выключается автоматически, если в течение 15 минут не поступает аудиосигнал от источника Bluetooth.

## 4 Воспроизведение с Bluetooth-устройств

### Воспроизведение с Bluetooth-устройств

С этой колонкой вы можете наслаждаться воспроизведением аудио с Bluetooth-устройств.



### Примечание

- Убедитесь, что функция Bluetooth на вашем устройстве включена.
- Максимальное расстояние при сопряжении колонки с Bluetooth-устройством составляет 20 метров (66 футов).
- Держите вдали от электронных устройств, которые могут вызвать помехи.

- 1 Нажмите клавишу  для включения колонки. Колонка автоматически начнет процесс сопряжения по Bluetooth. Вы также можете нажать и удерживать  в течение 3 секунд для входа в режим сопряжения по Bluetooth.
- 2 Включите Bluetooth и выберите **Philips S7807** в списке Bluetooth на вашем устройстве для сопряжения.
  - ↳ Если во всплывающем сообщении запрашивается разрешение на подключение по Bluetooth, подтвердите его.
  - ↳ Если устройство запрашивает пароль, введите 0000 и дайте подтверждение.
- 3 Воспроизводите аудио на Bluetooth-устройстве, чтобы начать потоковую передачу музыки.

| Светодиодный индикатор «Питание/Bluetooth» | Описание                                                  |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Быстро мигает белым светом                 | Готово к сопряжению                                       |
| Медленно мигает белым светом               | Повторное подключение последнего подключенного устройства |
| Горит немигающим белым светом              | Подключено                                                |

### Примечание

- Чтобы отключить устройство, нажмите и удерживайте клавишу  в течение 3 секунд, пока светодиодный индикатор «Питание/Bluetooth» не начнет быстро мигать белым светом.
- Чтобы очистить информацию о сопряжении, нажмите и удерживайте клавишу  в течение 8 секунд, пока не пронаблюдаете медленное мигание светодиодного индикатора «Питание/Bluetooth» синим цветом 3 раза.

## Подключение к нескольким устройствам

### Сопряжение

- Устанавливайте сопряжение с двумя устройствами, например, с мобильным телефоном и ноутбуком.

### Сопряжение

- Одновременно колонка может воспроизводить музыку только с одного устройства. Другое устройство может быть зарезервировано для телефонных звонков.
- Остановите воспроизведение на одном устройстве, чтобы начать воспроизведение на втором.

### Примечание

- Если на устройство 2 поступит входящий звонок, воспроизведение на устройстве 1 приостановится. Звонок автоматически будет перенаправлен на колонку.
- По завершении звонка воспроизведение на устройстве 1 возобновится автоматически.

## Управление воспроизведением

Во время воспроизведения музыки



Нажмите, чтобы приостановить или возобновить воспроизведение

Нажмите два раза, чтобы воспроизвести следующую дорожку



Регулировка громкости

## Управление вызовами



Нажмите для ответа или завершения вызова

Нажмите и удерживайте для отмены звонка



Регулировка громкости

## Запуск голосового помощника вашего мобильного устройства



Нажмите и удерживайте, чтобы запустить голосового помощника вашего мобильного устройства.



Регулировка громкости

# Сопряжение в режиме стерео

Возможно сопряжение двух одинаковых колонок (Philips S7807) для стереозвучания.

Примечание

- Любая колонка может быть использована в качестве основной.
- Колонка, подключенная к Bluetooth-устройству, может использоваться только в качестве основной колонки.
- Перед сопряжением в режиме стерео убедитесь, что вспомогательная колонка находится в режиме сопряжения по Bluetooth.
- Максимальное расстояние между колонкой и Bluetooth-устройством составляет 20 метров (66 футов).
- В режиме стерео кнопки управления на вспомогательной колонке работают так же, как и на основной колонке.

- 1
- Нажмите , чтобы включить обе колонки, и они начнут сопряжение по Bluetooth автоматически. Колонка, подключенная к Bluetooth-устройству, будет использована как основная колонка.
- 2
- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу на обеих колонках, чтобы войти в режим сопряжения стерео, пока светодиодный индикатор не начнет мигать красным и белым светом поочередно. При успешном подключении вы услышите звуковой сигнал, и индикатор «Питание/Bluetooth» будет гореть белым.
- 3
- Нажмите клавишу на обеих колонках. Музыка начнет воспроизводиться с обеих колонок.

Чтобы выйти из режима стерео, нажмите и удерживайте клавишу на одной из колонок.

# 5 Информация об изделии

Примечание

- Информация об изделии может изменяться без предварительного уведомления.

## Общие сведения

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| USB-разъем                | 5 В $\equiv$ 3 А   |
| Встроенный аккумулятор    | 7,4 В, 5000 мА·ч   |
| Габариты (Ш x В x Г)      | 280 x 104 x 104 мм |
| Вес (основное устройство) | 1896 г             |
| Рабочая среда             | 0 °C ~ 45 °C       |
| Класс защиты IP           | IP67*              |

\* Степень защиты IP67 означает, что динамик колонки является пыленепроницаемым и может быть погружен под воду на глубину до 1 м не более чем на 30 минут.

## Усилитель

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| Выходная мощность (ср.-кв.) | 40 Вт          |
| Частотная характеристика    | 60 Гц – 20 кГц |
| Коэффициент «сигнал-шум»    | > 75 дБ        |

## Колонки

|                               |                                                          |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Импеданс                      | 4 Ом                                                     |
| Максимальная входная мощность | 15 Вт                                                    |
| Динамик                       | 2 x 71 мм динамика<br>2 x 31 мм высокочастотных динамика |
| Пассивные излучатели          | 2                                                        |

## Bluetooth

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Версия Bluetooth                | 5.2           |
| Диапазон частот                 | 2402–2480 МГц |
| Максимальная мощность излучения | < 10 дБ/мВт   |
| Совместимые профили Bluetooth   | HFP V1.7      |
| Дальность действия Bluetooth    | до 20 м       |



## 6 Устранение неполадок



### Предупреждение

- Никогда не снимайте корпус колонки.

Чтобы гарантия оставалась действительной, никогда не выполняйте ремонт колонки самостоятельно.

Если у вас возникли проблемы с использованием колонки, проверьте следующие пункты перед обращением в службу поддержки. Если решить проблему не удастся, перейдите на веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips расположите колонку поблизости. Номер модели и серийный номер должны быть в зоне доступности.

## Общее

### Нет питания

- Убедитесь, что колонка полностью заряжена.
- Убедитесь, что подключение к USB-разъему колонки произведено должным образом.
- Для экономии электроэнергии колонка отключается автоматически через 15 минут при отсутствии аудиосигнала.

### Нет звука

- Отрегулируйте уровень громкости на колонке.
- Отрегулируйте уровень громкости на подключенном устройстве.
- Убедитесь в том, что ваше Bluetooth-устройство находится в рабочем диапазоне.

### Колонка не отвечает

- Перезагрузите колонку.

## Bluetooth

### Ненадлежащее качество звука после соединения с Bluetooth-устройством

- Ненадлежащий прием Bluetooth. Переместите устройство ближе к колонке или устраните препятствия между ними.

### Не удается найти [Philips S7807] на устройстве для сопряжения

- Нажмите и удерживайте клавишу  в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим сопряжения по Bluetooth, а затем повторите попытку.

### Невозможно подключиться к вашему Bluetooth-устройству

- Функция Bluetooth на устройстве не включена. См. руководство пользователя, чтобы узнать, как включить данную функцию.
- Колонка не находится в режиме сопряжения.
- Эта колонка уже подключена к другому Bluetooth-устройству. Отключите устройство и попробуйте снова.

## 7 Уведомление

Любые внесенные в данное устройство изменения или модификации, в явной форме не одобренные компанией **MMD Hong Kong Holding Limited**, могут привести к потере пользователем разрешения на работу с оборудованием.

### Соответствие нормативным требованиям



Настоящим компания **TP Vision Europe B.V.** заявляет, что изделие соответствует основным требованиям и другим положениям Директивы 2014/53/EU. Декларация о соответствии приведена на сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Забота об окружающей среде

#### Утилизация отслужившего изделия и элементов питания



Изделие сконструировано и изготовлено с использованием высококачественных материалов и компонентов, которые можно переработать и использовать повторно.



Этот символ на изделии означает, что на изделие распространяется действие Директивы ЕС 2012/19/EU.



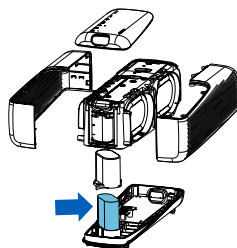
Данный символ означает, что изделие содержит батареи, на которые распространяется действие Директивы ЕС 2013/56/EU, и их нельзя

утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора отходов в отношении утилизации электрических и электронных изделий и батарей. Следуйте местным правилам и не выбрасывайте изделие и батареи вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслуживших изделий и батарей помогает предотвращать отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

#### Извлечение встроенного аккумулятора

Прежде чем извлекать встроенную батарею, убедитесь, что изделие отключено от источника питания.



Только для иллюстрации

#### Информация о влиянии на окружающую среду

Изделие не имеет излишней упаковки. Мы стараемся сделать так, чтобы нашу упаковку было легко разделить на три материала: картон (коробка), пенопласт (буфер) и полиэтилен (пакеты, защитный лист).

Ваша система состоит из материалов, которые можно переработать и использовать повторно, если разобрать ее в специализированной компании. Соблюдайте местные нормы в отношении утилизации упаковочных материалов, разряженных элементов питания и отслужившего оборудования.

Размещение аккумулятора на источнике огня или в горячей духовке, механическое дробление или разрезание аккумулятора может привести к взрыву.

## Заявление FCC и IC

### Информация Федеральной комиссии по связи США

Устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии по связи США (Federal Communications Commission, FCC). Во время работы данного устройства необходимо соблюдение двух условий:

- ① данное устройство не может создавать критических помех; а также
- ② данное устройство должно допускать любые принимаемые помехи, включая такие помехи, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на его работу.

**Предупреждение.** Изменения и модификации, которые были осуществлены без согласия стороны, несущей ответственность за соблюдение стандартов, могут привести к лишению пользователя права на эксплуатацию оборудования.

**Примечание.** Данное оборудование прошло тестирование и признано отвечающим требованиям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 правил Федеральной комиссии по связи США (FCC).

Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v domácnosti.

Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и способно создавать недопустимые помехи радиосвязи при несоблюдении инструкций по установке и использованию. При этом, отсутствие помех в конкретном месте установки не гарантируется. Если это устройство создает вредные помехи при радио- и телеприеме, что можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется исправить помехи приведенными ниже способами. (1) Измените направление или расположение приемной антенны. (2) Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником. (3) Подключите оборудование и приемник к другому источнику

питания. (4) Обратитесь к продавцу или опытному теле- или радиомастеру за помощью.

### Предостережение о радиочастотном излучении

Данное устройство отвечает основным требованиям к воздействию радиочастотного излучения. Устройство можно неограниченно использовать в качестве переносного.

### Министерство промышленности Канады (IC-Canada): CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Toto zariadenie obsahuje nelicencované vysielače/prijímače, ktoré sú v súlade s nelicencovaným systémom RSS agentúry pre Inovácie, vedú a hospodársky rozvoj Kanady. Vo время работы данного устройства необходимо соблюдение двух условий:

1. Данное устройство не должно вызывать помех.
2. Данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, способные исказить работу устройства.

## Уведомление о товарных знаках



Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих марок компанией **MMD Hong Kong Holding Limited**.

Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.



Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Philips и эмблема в виде щита Philips являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются в рамках лицензионного соглашения.

Производителем данного изделия и лицом, несущим ответственность за его продажу, является компания MMD Hong Kong Holding Limited или одно из ее аффилированных лиц; лицом, предоставляющим гарантию на данное изделие, является компания MMD Hong Kong Holding Limited.

TAS7807\_00\_UM\_V1.0

